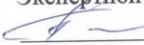


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Клочков Юрий Сергеевич
Должность: и.о. ректора
Дата подписания: 15.04.2024 11:35:01
Уникальный программный ключ:
4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a2538d7400d1

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Председатель
Экспертной комиссии
 И.Г. Пчелинцева
«30» 08 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины: **Технический иностранный язык (немецкий)**

направление подготовки:
15.03.06 Мехатроника и робототехника

Направленность (профиль):
Робототехника и гибкие производственные модули

форма обучения: **очная**

Рабочая программа разработана в соответствии с утвержденным учебным планом от 31.08.2021 и требованиями ОПОП по направлению подготовки 15.03.06 Мехатроника и робототехника к результатам освоения дисциплины «Технический иностранный язык (немецкий)».

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры иностранных языков
Протокол № 1 от «30» 08 2021 г.

Заведующий кафедрой  И.Г. Пчелинцева

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры межкультурной коммуникации
Протокол № 1 от «30» 08 2021 г.

Заведующий кафедрой  С.Д. Погорелова

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель образовательной программы  И.С. Золотухин

«30» 08 2021 г.

Рабочую программу разработал

А. С. Яковлева доцент

Е. Б. Еренчинова старший преподаватель



1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины Технический иностранный язык:

Подготовка обучающегося к коммуникации на профессиональные темы в устной и письменной формах на иностранном языке, что предполагает наличие соответствующих знаний, умений и навыков в различных видах речевой деятельности.

Задачи дисциплины Технический иностранный язык:

- развитие навыков владения иностранным языком, позволяющее успешно работать в избранной сфере деятельности;
- развитие умений устанавливать и поддерживать контакт с коллегами, сообщать, запрашивать, информацию в зависимости от задач общения;
- формирование у обучающихся умений понимать высказывания, планировать речевое поведение, логично и последовательно высказываться в соответствии с ситуацией профессионального общения, выражая своё отношение к проблеме;
- углубление знаний о системе языка и использование правил оперирования языковыми средствами в профессиональной речевой деятельности;
- владение всеми видами чтения: ознакомительного, изучающего, поискового, просмотрового;
- формирование навыков чтения и перевода научно-популярной литературы и литературы по избранной сфере деятельности;
- формирование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональным проблемам;
- развитие умений письменно передавать профессиональную информацию различного объёма и характера;
- совершенствование навыков самостоятельной работы с технической литературой на иностранном языке с целью извлечения нужной информации.
- совершенствование навыков оформления извлеченной из иностранных источников информации в виде резюме;
- развитие умений делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с будущей профессиональной деятельностью.

1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Технический иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1 учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знание

- принципов построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках;
- требований к деловой устной и письменной коммуникации;
- основ профессиональной коммуникации;

умение

- применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию;
- вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм;

владение

- методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств;

– способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в профессиональной коммуникации.

Содержание дисциплины служит основой для освоения элективных и профессиональных дисциплин на иностранном языке.

2. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины/модуля направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК) ¹	Код и наименование результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке(ах)	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Базовый уровень
		Знать (З1): лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.
		Уметь (У1): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть (В1): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения
		Повышенный уровень
		Знать (З1): лексический минимум необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.
		Уметь (У1): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.

¹ В соответствии с ОПОП ВО.

	Владеть (В1): навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения
УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации	Базовый уровень
	Знать (З2): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации
	Уметь (У2) использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации
	Владеть (В2): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.
	Повышенный уровень
	Знать (З2): приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.
	Уметь (У2) соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства
Владеть (В2): навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	

3. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 6 зачетных единицы, 216 часов.

Таблица 4.1

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия / контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия		
очная	2/3	-	52	-	56	зачет
очная	2/4	-	48	-	60	зачет

4. Структура и содержание дисциплины

5.1. Структура дисциплины.

С целью построения индивидуальной образовательной траектории обучающегося, в рамках изучения дисциплины модуля обучающемуся предоставляется право выбора курса/уровня сложности

очная форма обучения (ОФО)

Таблица 5.1.1

3 семестр (базовый уровень)

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Все го, час.	Код ИДК	Оценочные средства ¹
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Инженерное дело		17		18	35	УК-4.2	Опрос, монологическое высказывание, эссе.
2	2	Механизмы/инструменты и материалы		17		18	35	УК-4.2	Опрос, монологическое высказывание, творческое задание
3	3	Средства измерения, размеры и цифры		18		20	38	УК-4.2	Тест, опрос, монологическое высказывание
Итого за 3 семестр				52		56	108		

3 семестр (повышенный уровень)

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Все го, час.	Код ИДК	Оценочные средства ¹
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Инженерное дело		17		18	35	УК-4.2	Опрос монологическое высказывание, ролевая игра
2	2	Механизмы/инструменты и материалы		17		18	35	УК-4.2	Опрос монологическое высказывание, кейс-задание
3	3	Средства измерения, размеры и цифры		18		20	38	УК-4.2	Тест, монологическое высказывание, творческое задание
Итого за 3 семестр				52		56	108		

4 семестр (базовый уровень)

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Все го, час.	Код ИДК	Оценочные средства ¹
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
4	4	Производственные процессы		16		20	36	УК-4.2 УК-4.3	Опрос монологическое высказывание, доклад (презентация)
5	5	Техническая безопасность		16		20	36	УК-4.2	Опрос презентация доклада, тест.
6	6	Экология в промышленности		16		20	36	УК-4.2	Опрос, монологическое высказывание, эссе.
Итого за 4 семестр				48		60	108		

4 семестр (повышенный уровень)

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Все го, час.	Код ИДК	Оценочные средства ¹
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
4	4	Производственные процессы		16		20	36	УК-4.2	Опрос монологическое высказывание, кейс-задание
5	5	Техническая безопасность		16		20	36	УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос презентация доклада
6	6	Экология в промышленности.		16		20	36	УК-4.2	Опрос монологическое высказывание, дискуссия
Итого за 4 семестр				48		60	108		

5.2. Содержание дисциплины.

Базовый уровень

Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.

Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».

Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.4. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.

Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.

Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.

Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.

Повышенный уровень

Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.

Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».

Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.4. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.

Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.

Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.

Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.

5.2.2. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

Лекционные занятия

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

Практические занятия (базовый уровень)

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема практического занятия
		ОФО	
1	1	17	Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.
2	2	17	Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».
3	3	18	Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.
4	4	16	Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.
5	5	16	Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.
6	6	16	Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.
Итого:		100	

Практические занятия (повышенный уровень)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема практического занятия
		ОФО	
1	1	17	Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.
2	2	17	Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы

			перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».
3	3	18	Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.
4	4	16	Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.
5	5	16	Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.
6	6	16	Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.
Итого:		100	

Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

Самостоятельная работа студента (базовый уровень)

Таблица 5.2.4

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема	Вид СРС
		ОФО		
1	1	18	Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	2	18	Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий

			механизмов/инструментов», «Свойства материалов».	
3	3	20	Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
4	4	20	Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
5	5	20	Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
6	6	20	Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
Итого:		116		

Самостоятельная работа студента (повышенный уровень)

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема	Вид СРС
		ОФО		
1	1	18	Раздел 1. “Инженерное дело”. 1.1. Времена действительного залога. 1.2. Будущее время в немецком языке (Futur I, II). 1.3. Изучение лексических единиц по темам “Инжиниринг”, “Отрасли и функции инжиниринга”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	2	18	Раздел 2. “Механизмы/инструменты и материалы”. 2.1. Времена страдательного залога. 2.2. Способы перевода пассивного залога (трудные случаи). 2.3. Изучение лексических	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних

			единиц по темам “Виды механизмов/инструментов”, «Свойства и применение механизмов/инструментов», «Свойства материалов».	заданий
3	3	20	Раздел 3. “Средства измерения, размеры и количества”. 3.1. Числительные порядковые. Дроби. 3.2. Единицы измерения, принятые в странах изучаемого языка. 3.3. Способы выражения/соответствия единиц измерения в русском языке. 3.5. Изучение лексических единиц по темам “Физические величины и Единицы измерения”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
4	4	20	Раздел 4. “Производственные процессы”. 4.1. Типы придаточных предложений. 4.2. Бессоюзные условные придаточных предложениях. 4.3. Изучение лексических единиц по темам “Перечень Производственных процессов”, “Классификация Производственных процессов”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
5	5	20	Раздел 5. “Техническая безопасность”. 5.1. Инфинитивные группы и инфинитивные обороты. 5.2. Модальные конструкции (haben/sein+zu+Infinitiv, sich lassen+Infinitiv). 5.3. Изучение лексических единиц по теме “Безопасность на рабочем месте”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
6	6	20	Раздел 6. “Экология в промышленности”. 6.1. Распространенное определение. 6.2. Причастные обороты. 6.3. Изучение лексических единиц по теме “Проектирование с учетом требований окружающей среды”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
Итого:		116		

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- дистанционная образовательная технология;
- технология смешанного обучения;
- предметно-языковое интегрированное обучение.

6. Тематика курсовых работ/проектов

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены

7. Контрольные работы

Контрольные работы учебным планом не предусмотрены.

8. Оценка результатов освоения дисциплины

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

3 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля (базовый/повышенный)	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-10
3	Эссе / Ролевая игра	0-5
4	Монологическое высказывание по теме	0-5
	ИТОГО за первую текущую аттестацию	0-30
2 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-10
3	Творческое задание / Кейс-задание	0-5
4	Монологическое высказывание по теме	0-5
	ИТОГО за вторую текущую аттестацию	0-30
3 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный) / Творческое задание	0-10
3	Монологическое высказывание по теме	0-10
4	Тест	0-10
	ИТОГО за третью текущую аттестацию	0-40
	ВСЕГО	0-100

4 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-5
3	Доклад (презентация) / Кейс-задание	0-10
4	Монологическое высказывание по теме	0-5
	ИТОГО за первую текущую аттестацию	0-30
2 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-5
3	Тест	0-10
4	Презентация доклада	0-5
	ИТОГО за вторую текущую аттестацию	0-30
3 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-10
2	Опрос (устный, письменный)	0-10
3	Эссе / Дискуссия	0-10
5	Монологическое высказывание по теме	0-10
	ИТОГО за третью текущую аттестацию	0-40
	ВСЕГО	0-100

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- ЭБС «Издательства Лань»;
- ЭБС «Электронного издательства ЮРАЙТ»;
- Собственная полнотекстовая база (ПБД) БИК ТИУ;
- Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU»;
- ЭБС «IPRbooks»;
- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВО РГУ нефти и газа имени И.М.

Губкина;

- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВПО УГНТУ (г. Уфа);
- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВПО УГТУ (г. Ухта);
- ЭБС «Прспект»;
- ЭБС «Консультант студент».

9.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т.ч. отечественного производства:

1. Windows 8;
2. Microsoft Office Professional Plus.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

№ п/п	Перечень оборудования, необходимого для освоения дисциплины	Перечень технических средств обучения, необходимых для освоения дисциплины/модуля (демонстрационное оборудование)
1	-	Комплект мультимедийного оборудования: проектор, экран, компьютер, акустическая система, Локальная и корпоративная сеть.

11. Методические указания по организации СРС

11.1. Методические указания по подготовке к практическим, лабораторным занятиям.

На практических занятиях обучающиеся изучают грамматический и лексический минимум, тексты по предложенным темам и выполняют типовые упражнения. Методические указания по курсу «Технический иностранный язык» направлены на формирование умений выражать свои мысли, используя разнообразные языковые средства.

11.2. Методические указания по организации самостоятельной работы.

Самостоятельная работа обучающихся заключается в выполнении заданий (тем) преподавателя для индивидуального усвоения.

Преподаватель на занятии дает рекомендации, необходимые для освоения нового материала. В ходе самостоятельной работы обучающиеся должны написать эссе, доклад, выполнить кейс-задание, презентацию или подготовиться к устному опросу/тесту по изучаемой теме. Обучающиеся должны понимать содержание выполненной работы (знать определения понятий, уметь разъяснить значение и смысл любого термина, используемого в работе и т.п.).

Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина: **Технический иностранный язык**

Код, направление подготовки: 15.03.06 Мехатроника и робототехника

Направленность (профиль): Робототехника и гибкие производственные модули

Базовый уровень

Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах)	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знать (З1): лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Не знает лексический запас необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует отдельные знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует достаточные знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.
		Уметь (У1): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в	Хорошо умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого	В совершенстве умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран

	<p>языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. использовать изученную лексику в заданном контексте.</p>	<p>языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.</p>	<p>устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.</p>	<p>языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.</p>	<p>изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.</p>
	<p>Владеть (B1): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения</p>	<p>Не владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения</p>	<p>Владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения</p>	<p>Хорошо владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения</p>	<p>В совершенстве владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения</p>
<p>УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой</p>	<p>Знать (32): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации</p>	<p>Не знает современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации.</p>	<p>Демонстрирует отдельные знания современные информационно-коммуникационные средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации</p>	<p>Демонстрирует достаточные знания современные информационно-коммуникационные средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации</p>	<p>Демонстрирует исчерпывающие знания современные информационно-коммуникационные средств в процессе профессиональной и деловой коммуникации.</p>
	<p>Уметь (У2) использовать современные информационно-</p>	<p>Не умеет использовать современные информационно-</p>	<p>Умеет использовать современные информационно-</p>	<p>Хорошо умеет использовать современные информационно-</p>	<p>В совершенстве умеет использовать современные информационно-</p>

	коммуникации	коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	средства в процессе устной и письменной коммуникации.	устной и письменной коммуникации.	средства в процессе устной и письменной коммуникации.	средства в процессе устной и письменной коммуникации.
		Владеть (B2): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Не владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Хорошо владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	В совершенстве владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.

Повышенный уровень

Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в	Знать (31): лексический минимум необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого	Не знает лексический запас необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных,	Демонстрирует отдельные знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения	Демонстрирует достаточные знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения

	устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	деловых), основы публичной речи.	(повседневных, деловых), основы публичной речи.	(повседневных, деловых), основы публичной речи.	ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.
	Уметь (У1): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	В совершенстве умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.
	Владеть (В1): навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических	Не владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных	Владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях	Хорошо владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных	В совершенстве владеет навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных	

		средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения	ситуациях повседневного, делового и профессионального общения	повседневного, делового и профессионального общения	ситуациях повседневного, делового и профессионального общения	ситуациях повседневного, делового и профессионального общения
		Знать (З2): приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Не знает приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Демонстрирует отдельные знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Демонстрирует достаточные знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.	Демонстрирует исчерпывающие знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.
	УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации	Уметь (У2) соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства	Не умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.	Умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.	Хорошо умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.	В совершенстве умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.
		Владеть (В2): навыками использования современных информационно-коммуникационных средств,	Не владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств , обеспечивающих	Владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств , обеспечивающих понимание без	Хорошо владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств , обеспечивающих	В совершенстве владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств , обеспечивающих

	обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	искажения смысла при письменном и устном общении.	понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.	понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.
--	--	--	---	--	--

КАРТА

обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина: **Технический иностранный язык (немецкий)**

Код, направление подготовки: 15.03.06 Мехатроника и робототехника

Направленность (профиль): Робототехника и гибкие производственные модули

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	2	3	4	5	6
1	Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для вузов / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450169	ЭР*	30	100	+
2	Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Продвинутый уровень : учебник и практикум для вузов / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 276 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02468-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451666	ЭР*	30	100	+
3	Зинурова, Р. И. Индустриальный инжиниринг. Введение в профессиональную деятельность (на немецком языке) : учебное пособие / Р. И. Зинурова, А. Р. Тузиков. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2015. — 124 с. — ISBN 978-5-7882-1845-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: http://www.iprbookshop.ru/63673.html	ЭР*	30	100	+

*ЭР – электронный ресурс доступный через Электронный каталог/Электронную библиотеку ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>

Руководитель образовательной программы _____

И.С. Золотухин

« 30 » 08 20 21 г.

Директор БИК _____ Д.Х. Каюкова

« 30 » 08 20 21 г.

М.П.



